

STUDIA INGARDENIANA
TOM 1. INTERPRETACJA TEKSTU LITERACKIEGO

Słowo wstępne

Roman Ingarden, wybitny polski filozof i literaturoznawca i filozofa był związany zarówno z Polską, jak i z Ukrainą. Lublin jest jednym z tych miast, w których uczony przez pewien czas mieszkał i pracował. Dlatego też celowe wydaje się zapoczątkowanie w Lublinie, cyklu konferencji *Studia Ingardeniana*, które mają być poświęcone z jednej strony problemom wytyczonym przez spuściznę polskiego literaturoznawcy, a z drugiej mogą stać się swego rodzaju forum służącym dyskusowaniu zagadnień istotnych dla współczesnego literaturoznawstwa. Przy organizacji badań z tak wytyczonego zakresu zamierzają współpracować: Zakład Filologii Ukraińskiej Instytutu Filologii Słowiańskiej Uniwersytetu Marii Curie-Skłodowskiej, Komisja Polsko-Ukraińskich Związków Kulturowych Oddziału Polskiej Akademii Nauk w Lublinie i Wydział Teorii Literatury Narodowej Akademii Nauk Ukrainy w Kijowie. Ideą przewodnią jest połączenie naukowego potencjału polskich i ukraińskich uczonych. Może on być wykorzystany do doskonalenia metod badawczych, do organizacji studiów nad opracowywaniem współczesnych strategii, może służyć wytyczaniu nowych szlaków w badaniach literaturoznawczych.

Rezultatem współpracy wymienionych podmiotów naukowych jest prezentowany czytelnikowi pierwszy tom cyklu zatytułowanego *Studia Ingardeniana*. Jego podtytuł brzmi *Interpretacja tekstu literackiego*. Głównymi rozpatrywanymi w nim problemami są kierunki i strategie analizy oraz interpretacji tekstu literackiego, szczególnie w twórczości Romana Ingardena. Jednocześnie warto wspomnieć, że tom ma charakter interdyscyplinarny, nie ogranicza się do badań literatury pięknej, ale dotyczy również całego kompleksu studiów kulturologicznych.

Tom *Studia Ingardeniana* składa się z dwóch części. Pierwsza z nich to *Projekcje Ingardenowskie w badaniach nad literaturą piękną*. Rozpatrywane są tu różne aspekty zastosowania idei fenomenologii Romana Ingardena w badaniach literaturoznawczych. Druga część, zatytułowana *Strategie interpretacyjne służące do badań tekstu literackiego*, ma charakter teoretyczno-praktyczny, demonstrowa różne podejścia teoretyczno-metodologiczne w praktyce analityczno-interpretacyjnej (na przykładzie literatury polskiej, ukraińskiej i innych literatur europejskich).

Jesteśmy przekonani, że pierwszy tom cyklu *Studia Ingardeniana*, który ukazuje się w roczniku *Teki Komisji Polsko-Ukraińskich Związków Kulturowych*, podobnie jak następne, planowane na przyszłe lata, będą dobrze służyć międzynarodowej współpracy naukowej.

*Ihor Nabytowycz
Tamara Hundorowa
Mirosława Oldakowska-Kuflowa*

STUDIA INGARDENIANA
ТОМ 1. ІНТЕРПРЕТАЦІЯ ХУДОЖНЬОГО ТЕКСТУ

Вступне слово

Творчість Романа Інгардена, видатного польського літературознавця та філософа, пов'язана і з Польщею, і з Україною, а Люблін – одне з тих міст, у якому деякий час жив і працював цей учений.

Тому цілком закономірним було започаткування в Любліні – на базі Закладу української філології Інституту слов'янської філології Університету ім. М. Кюрі-Скłodовської, відділу Польської Академії Наук у Любліні та Відділу теорії літератури Національної Академії Наук України в Києві *Інгарденівських читань* – циклу конференцій, присвячених проблемам наукової спадщини польського ученого-літературознавця. Такі конференції бачимо як своєрідний форум для обговорення проблем сучасного літературознавства. Отже провідною ідеєю *Інгарденівських читань* є поєднання наукового потенціалу польських і українських вчених-літературознавців у дослідженнях методологічних питань та студій над розпрацюванням сучасних стратегій літературознавчих досліджень.

Як результат такої співпраці Відділення Польської Академії Наук у Любліні разом з Закладом української філології Університету ім. Марії Кюрі-Скłodовської (УМКС, м. Люблін) та з Відділом теорії літератури Інституту Літератури Національної Академії Наук України випускає у світ перший збірник *Інгарденівських читань – Studia Ingardeniana*. Його підтемою є *Інтерпретація художнього тексту*.

Головними проблемами, які розглядаються у збірнику, власне й стали основні напрямки і стратегії аналізу та інтерпретації художнього твору, зокрема й у творчості Романа Інгардена. Одночасно можна зауважити, що збірник має інтердисциплінарний характер і не обмежується лише дослідженням художньої літератури, але актуалізує цілий комплекс культурологічних студій.

Studia Ingardeniana складається з двох частин. Перша з них – *Інгарденівські проєкції в дослідженнях художньої літератури*. Тут розглядаються різні аспекти застосування ідей феноменології Романа Інгардена для досліджень художньої літератури. Друга частина *Інтерпретаційні стратегії у студіях художнього тексту* має теоретико-прикладний характер і демонструє різні аспекти та теоретико-методологічні підходи до інтерпретації художнього тексту (на прикладі польської, української та інших європейських літератур).

Ми переконані, що цей перший том *Studia Ingardeniana*, що виходить у серії *Теки Комісії польсько-українських культурних зв'язків*, і наступні томи, які (віримо!) з'являться пізніше, послужать справжнім форумом міжнародної наукової співпраці.

*Ігор Набитович
Тамара Гундорова
Мирослава Олдаковська-Куфльова*